

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.О.09 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Направление подготовки (специальность) 23.03.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов

Профиль подготовки (специализация) 23.03.03.32 Автомобили и автомобильное хозяйство

Форма обучения заочная

Год набора 2023

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Программу составили
доцент, к. филол. н. Чезыбаева Н.В.

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины:

Цель преподавания дисциплины «Иностранный язык» – формирование иноязычной коммуникативной профессионально-ориентированной компетенции студентов на необходимом и достаточном уровне для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной и профессиональной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Образовательный аспект цели реализуется в диапазоне A1-B2 по Общеввропейской шкале, предполагает углубление и расширение общекультурных знаний о языках, страноведческих знаний о стране изучаемого языка, знакомство с историей страны, достижениями в разных сферах, традициями, обычаями, ценностными ориентирами представителей иноязычной культуры, а также формирование и обогащение собственной картины мира на основе реалий другой культуры.

Воспитательный аспект цели реализуется в процессе развития вторичной языковой личности и становления таких личностных качеств, как толерантность, эмпатия, открытость, осознания и признание духовных и материальных ценностей других народов и культур в соотнесенности со своей культурой.

Развивающий аспект цели проявляется в процессе роста интеллектуального потенциала студентов, развития их креативности, способности не только получать, но и самостоятельно добывать знания и обогащать личный опыт в ходе выполнения комплексных заданий, предполагающих групповые формы деятельности, сопоставление и сравнение разных языковых культур. Дисциплина «Иностранный язык» относится к Блоку 1 базовой части дисциплин (модулей).

1.2 Задачи изучения дисциплины:

Задачи изучения дисциплины «Иностранный язык» состоят в последовательном формировании универсальных компетенций (УК) и реализуются в процессе её освоения на основе исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого обучающимися на предыдущей ступени образования.

Задача развития способностей студентов

- логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для межличностного и межкультурного общения.

- взаимодействовать с коллегами на основе принятых в обществе моральных и правовых норм, с проявлением уважения к людям, толерантностью к другой культуре.

- генерировать, реализовывать идеи и нести ответственность за результат, самостоятельно приобретать новые знания с использованием современных и образовательных технологий.

Задача овладения иностранным языком

- адекватно воспринимать и корректно использовать единицы речи на основе знаний о фонологических, грамматических, лексических, стилистических особенностях изучаемого языка, а так же использовать реалии, фоновые знания, ситуативно обусловленные формы общения.

- осуществлять деловое и официальное общение в профессиональной среде в стране и за рубежом.

- письменно переводить тексты с целью получения содержащейся в них информации со словарём, в том числе электронным, и без словаря.

Задачи дисциплины состоят также в последовательном овладении студентами совокупностью компетенций, основными из которых являются:

- коммуникативная компетенция, т.е. способность адекватно воспринимать и корректно использовать единицы речи на основе знаний о фонологических, грамматических, лексических, стилистических особенностях изучаемого языка, а так же использовать реалии, фоновые знания, ситуативно обусловленные формы общения;

- прагматическая компетенция, т. е. способность понимать и порождать иноязычный дискурс с учетом культурно обусловленных различий;

- общая компетенция, включающая наряду со знаниями о стране и мире, об особенностях языковой системы так же и способность расширять и совершенствовать собственную картину мира, ориентироваться в медийных источниках информации;

- когнитивная компетенция, т. е. способность планировать цели, ход и результаты образовательной и исследовательской деятельности, использовать опыт изучения родного и других языков, самостоятельно раскрывать закономерности их функционирования, пользоваться поисково-аналитическими умениями;

- межкультурная компетенция, т.е. способность достичь взаимопонимания в межкультурных контактах, используя весь арсенал умений для реализации коммуникативного намерения;

- компенсаторная компетенция, т.е. способность избежать недопонимания, преодолеть коммуникативный барьер;

- профессиональная компетенция, т.е. способность осуществлять деловое и официальное общение в профессиональной среде в стране и за рубежом.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы высшего образования:

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> культурно-специфические особенности менталитета, представлений, установок, ценностей представителей инокультуры; <input type="checkbox"/> основные факты, реалии, имена, достопримечательности, традиции страны изучаемого языка; <input type="checkbox"/> основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличия от родного языка; <input type="checkbox"/> поведенческие модели и сложившуюся картину мира носителей языка; <input type="checkbox"/> важнейшие параметры языка конкретной специальности; <input type="checkbox"/> основные различия письменной и устной речи. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> порождать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты; <input type="checkbox"/> реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по общению; <input type="checkbox"/> вести диалог/полилог, строить монологическое высказывание в пределах изученных тем; <input type="checkbox"/> передавать содержание прочитанного/прослушанного текста;

	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> выражать свое мнение, давать оценку действиям и аргументировать собственное решение; <input type="checkbox"/> понимать на слух иноязычные тексты монологического или диалогического характера с различной степенью понимания в зависимости от коммуникативной задачи; <input type="checkbox"/> использовать основные стратегии работы с аутентичными текстами прагматического, публицистического, художественного и академического характера; <input type="checkbox"/> создавать тексты разных жанров в рамках тематических разделов дисциплины с учетом норм оформления, принятых в стране изучаемого языка; <input type="checkbox"/> использовать компенсаторные умения в процессе общения на иностранном языке; <input type="checkbox"/> выступать в роли медиатора культур. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> различными коммуникативными стратегиями; <input type="checkbox"/> приемами выполнения проектных заданий на иностранном языке (в соответствии с уровнями языковой подготовки); <input type="checkbox"/> основными стратегиями организации собственной самостоятельной учебно-познавательной деятельности; <input type="checkbox"/> Интернет-технологиями для выбора оптимального режима получения информации; <input type="checkbox"/> презентационными технологиями для предъявления информации; <input type="checkbox"/> исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий.
--	---

1.4 Особенности реализации дисциплины.

URL-адрес и название электронного обучающего курса

<https://e.sfu-kras.ru/course/view.php?id=25697>

Дисциплина реализуется с применением ЭО и ДОТ

2 Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад.час)	Курс	
		1	2
Общая трудоемкость дисциплины	8 (144)	4 (144)	4 (144)
Контактная работа с преподавателем:	0,4 (16)	0,2 (8)	0,2 (8)
занятия лекционного типа	0,1 (4)	0,1 (4)	()
практические занятия	0,3 (12)	0,1 (4)	0,2 (8)
Самостоятельная работа обучающихся	7 (251)	3,6 (128)	3,4 (123)
Вид промежуточной аттестации (Зачет)	21	Зачёт	Зачёт, Э кзамен

3 Содержание дисциплины (модуля)

№ п/п	Вид работ	Темы занятия	Объем часов	Семестр /курс	Часы в эл. формате	РО	Мероприятия текущего контроля и ПА
Раздел 1. Учебно-познавательная, социально-культурная сферы общения							
1.	Лек	- Общение приватное / официальное	4	1			
2.	Пр	- Семейный уклад / Семейные отношения / Условия для взаимопонимания в семье - Пути получения высшего образования в нашей стране и в англоязычных странах / Вуз, в котором я учусь - Путешествие / Отдых - Средства информации - Интернет в повседневной жизни и в профессии	2	1			
3.	Ср	Выполнение текущих заданий, подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.), составление терминологического / тематического личного вокабуляра, творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий, другие виды самостоятельной работы.	64	1			
4.	Зачёт	Зачёт, 1 семестр		1			
5.	Пр	- Город / Экология / Условия жизни / Мобильность - Архитектура / Искусство / Проблемы мегаполиса - Изобретения / Открытия / Современное производство - Россия и малая Родина - Географическое положение и политическое устройство / Культурные традиции / - Современные профессии / Трудности выбора / Проблемы трудоустройства / Безработица	2	1			
6.	Ср	Выполнение текущих заданий, подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.), составление терминологического / тематического личного вокабуляра, творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий, другие виды самостоятельной работы.	64	1			
7.	Зачёт	Зачёт, 2 семестр		2			
Раздел 2. Деловая сфера коммуникации							
1.	Пр	- Личные качества специалиста / Профессиональные обязанности - Формальное общение - Современные коммуникационные технологии - Поведенческие стандарты / Этикет - Совместные предприятия / Международные проекты / Академическая мобильность - Служебная поездка - Деловая корреспонденция	4	2			

2.	Ср	Выполнение текущих заданий, подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.), составление терминологического / тематического личного словаря, творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий, другие виды самостоятельной работы.	61	2			
3.	Зачёт	Зачёт, 3 семестр		2			

Раздел 3. Профессиональная сфера коммуникации

1.	Пр	Промышленность России и Германии. История отрасли и др.	4	2			
2.	Ср	Выполнение текущих заданий, подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.), составление терминологического / тематического личного словаря, творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий, другие виды самостоятельной работы.	62	2			
3.	Экзамен	Экзамен, 4 семестр		2			

4 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

4.1 Печатные и электронные издания:

1. Басова Н. В., Ватлина Л. И., Гайвоненко Т. Ф., Лысогорская Л. Е., Тимошенко В. Я., Шупляк Л. В., Басова Н. В. Немецкий язык для технических вузов: учебник для техн. вузов. - Ростов-на-Дону: Феникс, 2009. - 505 с..

2. Полякова Т. Ю., Синявская Е. В., Тынкова О. И., Улановская Э. С. Английский язык для инженеров: учебник. - М.: Издательский центр "Академия", 2016. - 560 с..

3. Миляева Н. Н., Кукина Н. В., Зиновьевой А. Ф. Немецкий язык: учебник и практикум для бакалавриата и магистратуры : рек. Учебно-методическим отделом высш. образования для студентов высш. учебных заведений, обучающихся по широкому кругу направлений и спец. : доп. Советом Учебно-методического объединения по образованию в области менеджмента по дисциплине "Немецкий язык" для студентов высш. учеб. заведений, обучающихся по направлениям квалификации 080200 "Менеджмент", 080100 "Экономика" квалификация (степень) "бакалавр". - Москва: Юрайт, 2016. - 347, [1] с., [2] л. .

4. Романенко Л.А., Тонкошкурова И.В. Иностранный язык (немецкий): учебно - методическое пособие. - Абакан: Сиб. федер. ун-т; ХТИ - филиал СФУ, 2011. - 134 с..

5. Танков Е.В. Деловой иностранный (английский) язык: метод. указания по самостоятельной работе. - Абакан: Ред.-изд. сектор ХТИ - филиала СФУ, 2013. - 24 с..

6. Маньковская З.В. Деловой английский язык: ускоренный курс: учебное пособие.; рекомендовано Советом Учебно-методического объединения по образованию в области менеджмента. - М.: ИНФРА-М, 2014. - 160 с..

7. Танков Е.В., Самрина Ф.И., Елохова Г.В. Английский язык: учебно-методическое пособие. - Абакан: Ред.-изд. сектор ХТИ - филиала СФУ, 2012. - 70 с..

8. Ситникова И. О., Гузь М. Н. Деловой немецкий язык. Уровень В2-С1: учебник и практикум для бакалавриата и магистратуры. - М.: Издательство Юрайт, 2016. - 181 с..

9. Романенко Л.А. Иностранный язык (немецкий): контрольно - измерительные материалы: сборник заданий. - Абакан: Ред.-изд. сектор ХТИ - филиала СФУ, 2012. - 68 с..

10. Никитина Е. А. Иностранный (английский) язык: сб. заданий для проведения практ. занятий. - Абакан: ХТИ - филиал СФУ, 2016. - 59 с..

4.3 Интернет-ресурсы, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Study. Сайт содержит материалы, при помощи которых можно самостоятельно повторить и проконтролировать знания английской грамматики, совершенствовать разговорный английский и др. <http://www.study.ru>

2. MultiKulti.Ru – язык как инструмент познания мира. Сайт предназначен для самостоятельного изучения иностранного языка. Содержит аудио- видеоматериал, тексты, словари и др., что позволяет совершенствовать фонетику, грамматику, лексику изучаемого иностранного языка. <http://www.multikulti.ru>

3. Словари на Академике. На сайте представлены универсальные и профессиональные двуязычные и одноязычные словари. <http://dic.academic.ru>

5 Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств является приложением к рабочей программе дисциплины (модуля), хранится на кафедре, обеспечивающей преподавание данной дисциплины (модуля).

6 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Лингафонный кабинет (оперативное управление). Персональный компьютер DEPO Neos 210 (Моноблок) Вариант № 1 с предустановленным программным обеспечением SanakoStudy 1200 (для преподавателя). Персональный компьютер DEPO Neos 440AIO19 (Моноблок) Вариант № 2 с предустановленным программным обеспечением SanakoStudy 1200 (для студента), 13 шт.

Методические указания к использованию лингафонного кабинета:

1. Иностранный язык. Работа в лингафонном кабинете SANARO Stady 1200: метод.указания / сост. Л. А. Романенко, Г. В. Елохова; Сиб. федер. ун-т, ХТИ – филиал СФУ. – Абакан: Ред.-изд. сектор ХТИ – филиала СФУ, 2012. – 24 с.

Дисциплина «Иностранный язык» частично адаптирована для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, в зависимости от нозологий, осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения.